

PIANO
TRENTINO
TRILINGUE

8 9 10
MARZO
2018

FESTIVAL DELLE LINGUE ROVERETO

150 WORKSHOP
80 ENTI PARTECIPANTI



Verena Cassar und Renate Rauter
Italienisches Bildungsressort
Autonome Provinz Bozen

Wir brauchen Bilderbücher

Sprachförderung mit Bilderbüchern

Lesen heißt durch fremde Hand träumen

Fernando Pessoa



LANE SMITH

Das ist ein Buch!



PIANO TRENTINO **TRILINGUE**

8 9 10 MARZO 2018

FESTIVAL DELLE **LINGUE** ROVERETO

150 WORKSHOP

80 ENTI PARTECIPANTI

TRENTINO



Was hast du denn da?

Das ist ein Buch.

Und wie scrollst
du vor und zurück?



Ich scrolle überhaupt nicht.
Ich schlage die Seite um.
Das ist ein Buch.

PIANO TRENTINO **TRILINGUE**

8 9 10 MARZO 2018

FESTIVAL DELLE LINGUE ROVERETO

150 WORKSHOP

80 ENTI PARTECIPANTI

TRENTINO



PIANO TRENTINO **TRILINGUE**

8 9 10 MARZO 2018

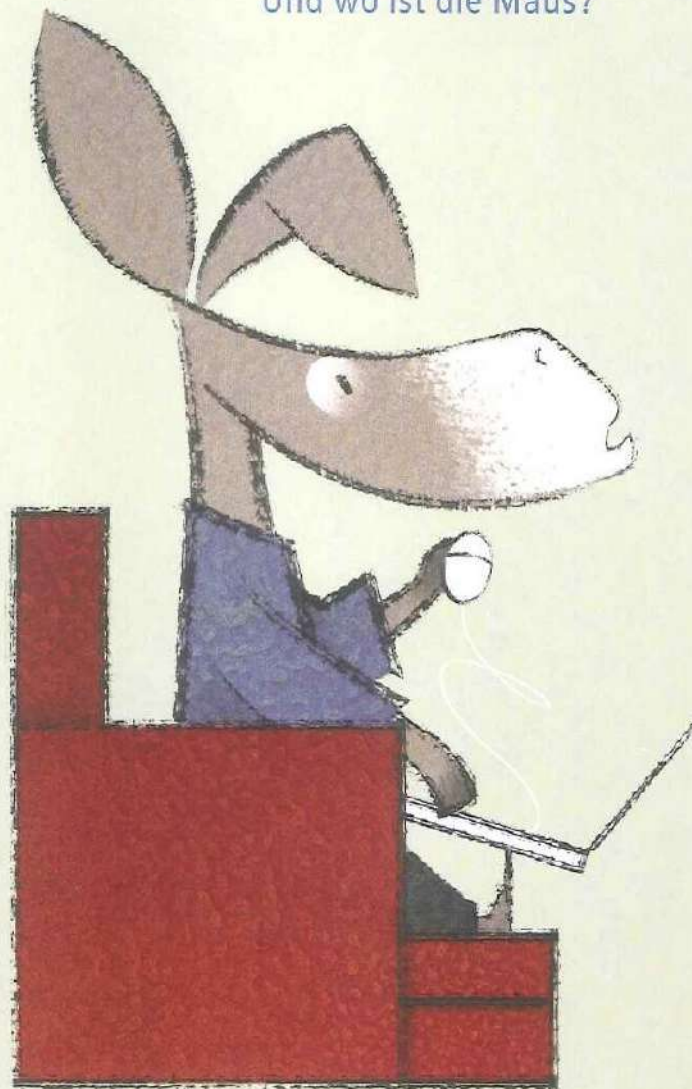
FESTIVAL DELLE LINGUE ROVERETO

150 WORKSHOP

80 ENTI PARTECIPANTI

TRENTINO

Und wo ist die Maus?



PIANO TRENTINO **TRILINGUE**

8 9 10 MARZO 2018

FESTIVAL DELLE LINGUE ROVERETO

150 WORKSHOP

80 ENTI PARTECIPANTI

TRENTINO





Kannst du
damit simsen?

Nein.

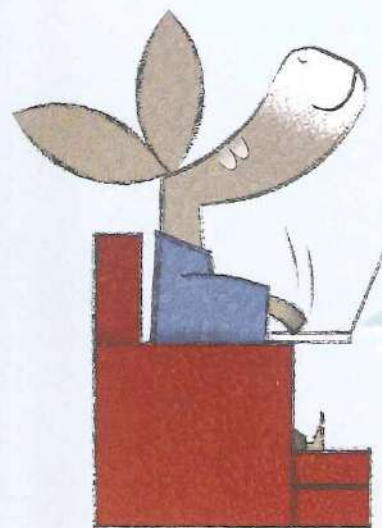
Twittern?

Nein.

WLAN?

Nein.

Kannst du das hier?



Nein ...

PIANO TRENTINO **TRILINGUE**

8 9 10 MARZO 2018

FESTIVAL DELLE LINGUE ROVERETO

150 WORKSHOP

80 ENTI PARTECIPANTI

TRENTINO

... das ist ein Buch.



PIANO TRENTINO **TRILINGUE**

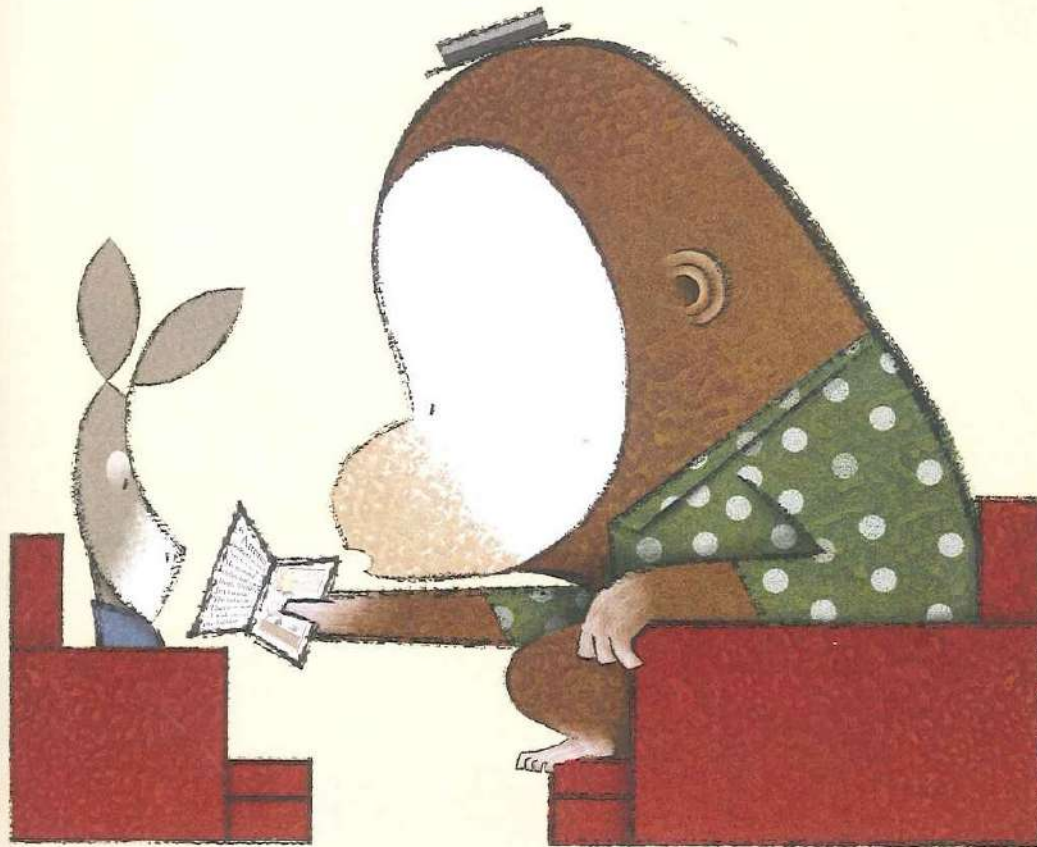
8 9 10 MARZO 2018

FESTIVAL DELLE LINGUE ROVERETO

150 WORKSHOP

80 ENTI PARTECIPANTI

TRENTINO



Schau mal her!

PIANO TRENTINO **TRILINGUE**

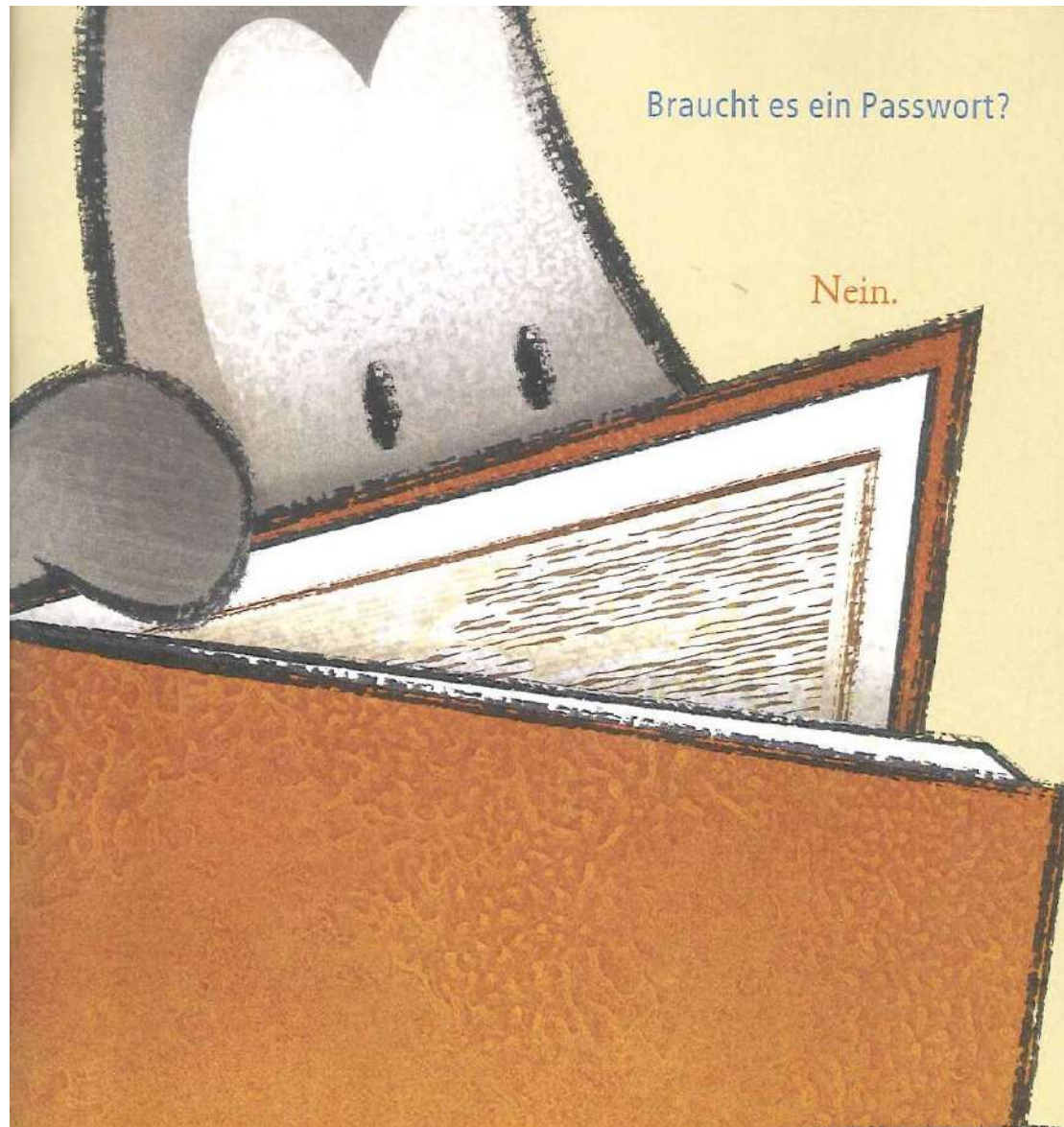
8 9 10 MARZO 2018

FESTIVAL DELLE **LINGUE** ROVERETO

150 WORKSHOP

80 ENTI PARTECIPANTI

TRENTINO



PIANO TRENTINO **TRILINGUE**

8 9 10 MARZO **2018**

FESTIVAL DELLE LINGUE ROVERETO

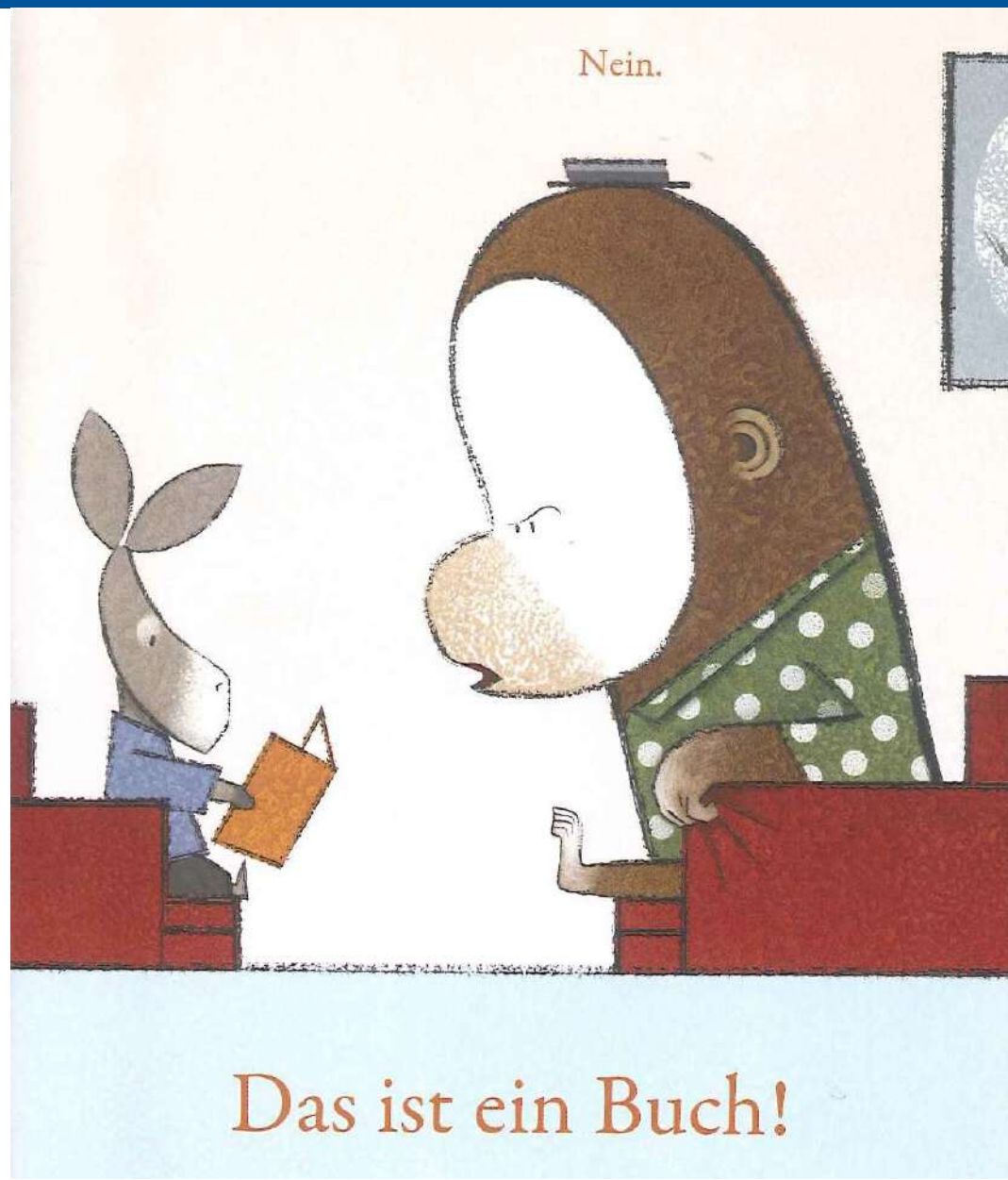
150 WORKSHOP

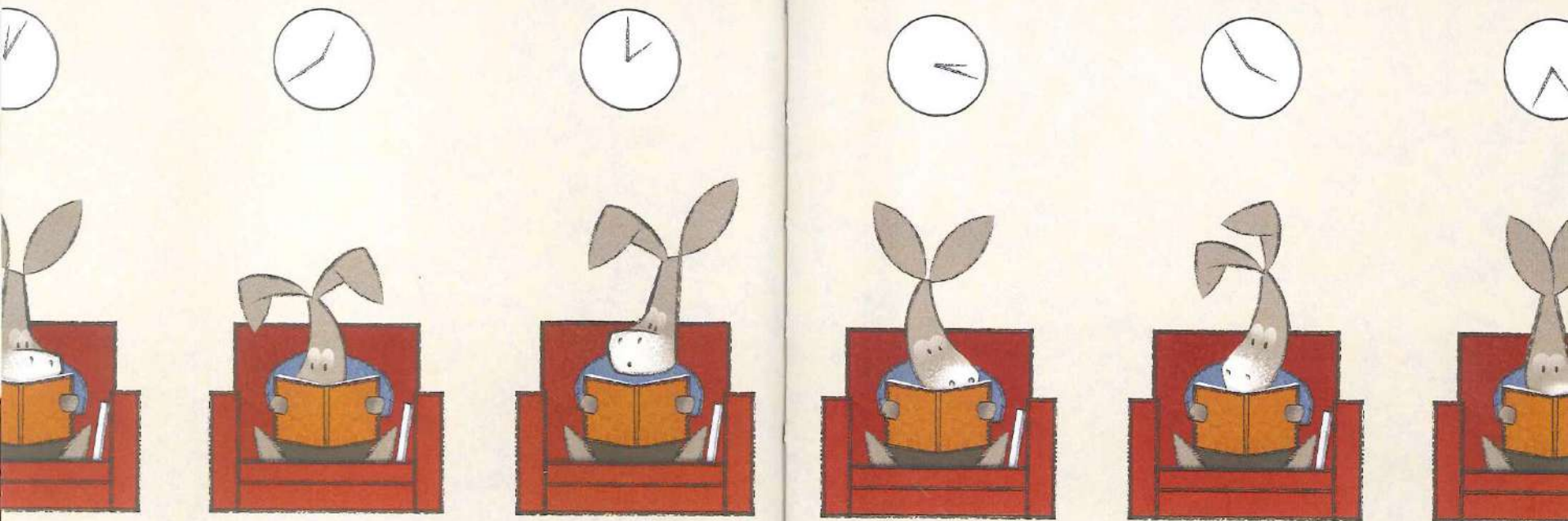
80 ENTI PARTECIPANTI

TRENTINO

Braucht
es einen Nickname?







Was macht die Faszination Bilderbuch aus?

Was macht die Faszination Bilderbuch aus?

- ...
- ...

Bilderbücher können vorgelesen, erzählt, betrachtet, nachgespielt, mimisch und gestisch gestaltet, gemalt, gesungen oder getanzt werden.

Erzählungen, Geschichten und Bilderbücher sind bei der Vermittlung einer Sprache unumgänglich und überaus wichtig.

Bilderbücher im DaZ-DaF...

- öffnen einen Zugang zur Literatur
- unterstützen das globale Verständnis
- regen zum Sprechen, Nachdenken und Fragen an
- berücksichtigen das Vorwissen der Kinder
- konkretisieren durch Bilder den Text
- laden zum Verweilen ein
- machen Spaß

Mit Bilderbücher wachsen Umsetzung in die Praxis

- Vor dem Vorlesen und Betrachten

Erwartungshaltung – Vorwissen aktivieren

Hypothesen aufstellen

Verstehensinseln aufbauen

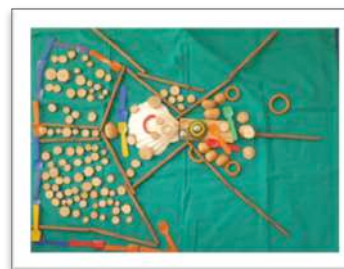
- Während des Vorlesens

Aktive Teilnahme der Kinder am Erzählprozess

Hypothesen und Beiträge der Kinder in den Erzählprozess integrieren

Nach dem Vorlesen.....

- Szenische Darstellung
- Spiele (Memory, Domino...)
- Bewegungsspiele
- Kreatives Gestalten
- Klanggeschichten, Lieder
- sprechen, hören, lesen, schreiben
- Aufgaben und Übungen
- Reime, Fingerspiele, Gedichte



Die Elritze und die Kaulquappe	wird	viele Tiere und Menschen.
Die Kaulquappe	will	Fisch.
Der Frosch	sind	ein Frosch.
Die Elritze	bleibt	ans Ufer.
Fisch	sieht	Freunde.

GESCHICHTEN
öffnen TÜREN,♪
sind BRÜCKEN
zwischen DIR &
MIR:♪
Sie ZEIGEN eine
WELT hinter dem
HORIZONT.♪

BILDER betrachten
Bilder FÜHLEN
Bilder SEHEN:
eine FÜLLE an
MÖGLICHKEITEN
sich auszudrücken
in WORT und
SCHRIFT.

Das LESEN und HÖREN
von Geschichten
ermöglicht
LERNEN mit ALLEN
SINNEN und auf ALLEN
EBENEN:
KOPF – HAND – HERZ.

Bilderbücher machen
SPASS.
Sie BEGEISTERN fürs
ZUHÖREN und LESEN.

FRAGEN und IMPULSE der
Erzählerin LOCKEN
SPRACHE.
Das KIND nimmt mit seinen
INTERESSEN, Ideen
und seinem Wissen AKTIV
teil.

Bilderbücher laden ein, SICH selbst zu BEGEGNEN
und EBENEN den WEG, aufeinander ZUZUGEHEN.



Wir sind dann mal weg...

Kontakt

Verena.Cassar@schule.suedtirol.it

Renate.Rauter@schule.suedtirol.it